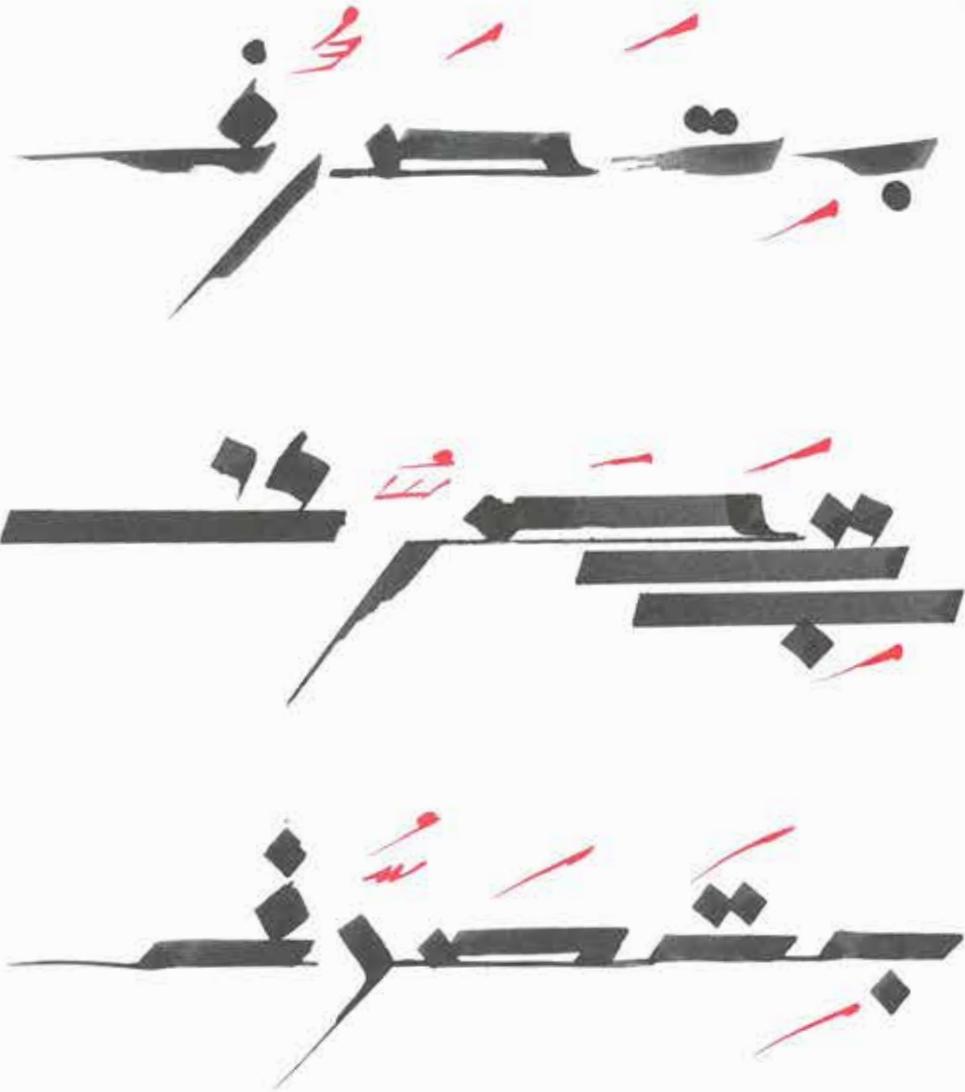


الكتاب بتصرّف الفن



المؤسسة اللبنانية للمكتبة الوطنية



وزارة الثقافة
Ministère de la Culture

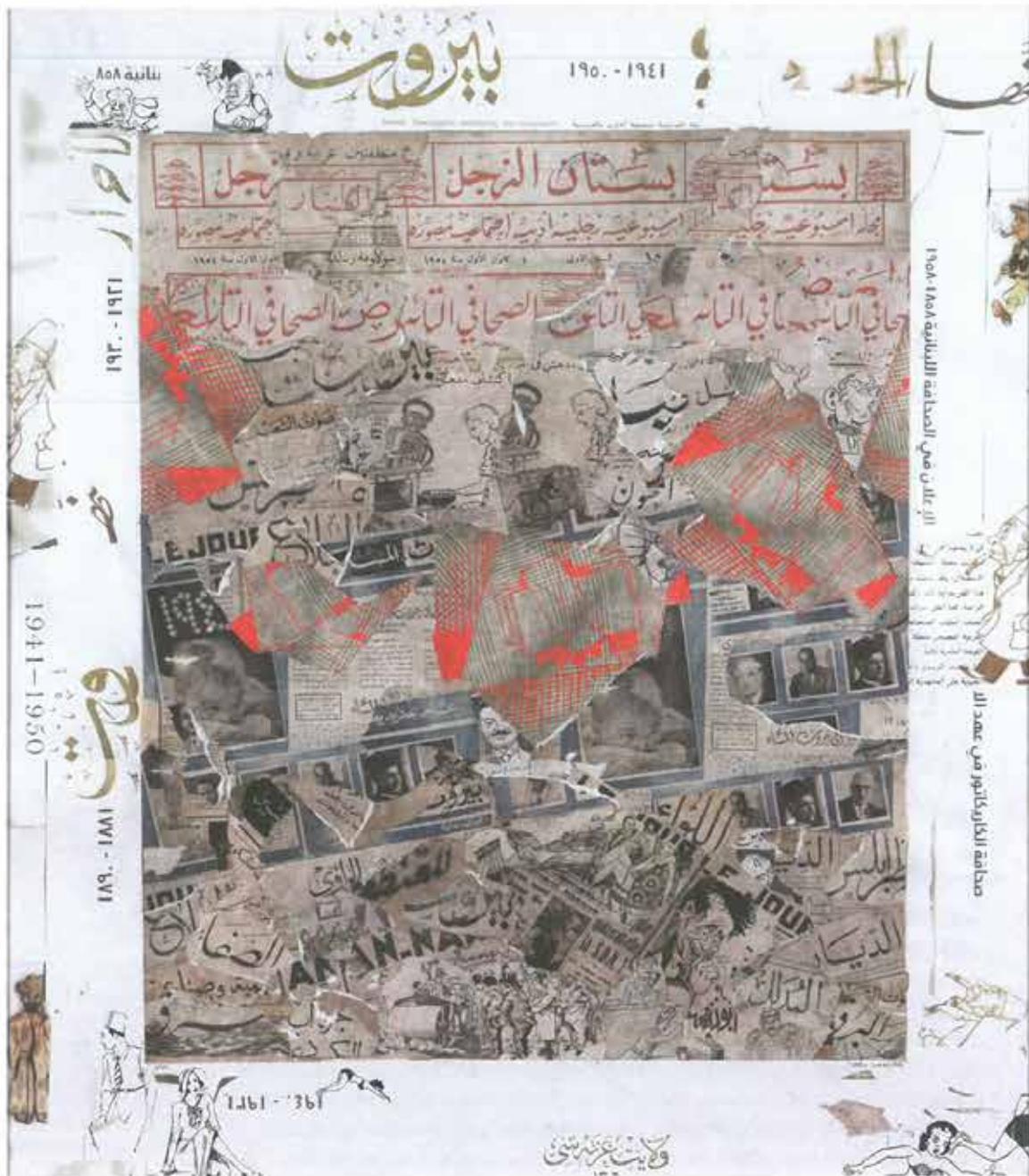
ميراي مرهج Mireille Merhej



ولدت ميراي مرهج في لبنان في العام ١٩٧٣ وهي تعيش وتعمل في بيروت. بعد نيلها شهادة جامعية في التصميم الجرافيكي وإجازة في الفنون التشكيلية من الجامعة اللبنانية الأميركية، اتجهت نحو باريس حيث عاشت وحصلت على شهادة ماجستير في رسم اللوحات الزخرفية. عملت منذ العام ٢٠٠٠ مع مصممين لبنانيين مشهورين في مجال الهندسة الداخلية، على جداريات وسقوف بتقنيات وتقميشات مختلفة لمساحات سكنية وتجارية. في العام ٢٠٠٩، تخلت عن عملها لتكرس نفسها لإنتاجها الفني الإبداعي، وخصوصاً رسم اللوحات التي تحاكي فيها الحنين إلى ذكرياتها الماضية وطفولتها، فتلجأ إلى صور من المجلات والصحف أو صور تلتقطها بنفسها. حين «ننظر» إلى لوحاتها عن بعد، نتذكر فوراً أعمال جاك دو لا فيلاغل وميمو روتبلا وريمون هانينز من بين فنانين عدّة، اتبعوا الأسلوب الأيقوني في إزالة الملصقات أو تمزيق الملصقات في الشوارع. «في عملي، أسعى إلى تحويل الصور المبعثرة الهائلة في عقلي إلى عمل فني مثير للإهتمام»، تقول مرهج. إنها قدرتها على تحويل الخيال إلى شيء أكثر واقعية، ما يشكل أساس فنّها. كأنها تحاول إعادة تجميع كل الذكريات الخاصة ذات الحنين في شكل مقبول، كما تُجمع قطع الفخار المكسورة، بينما نحن على يقين بأن آثار الكسور إلى الأبد ستبقى على رغم كل المحاولات. ميراي مرهج معجبة بماضيها وتعتر بما يحمله. تجده ملهماً وغامضاً، وكل صورة تختارها تتعلق بقصة لا تزال تهمّها إلى اليوم.

88

Née en 1973, au Liban. Vit et travaille à Beyrouth. Titulaire d'un diplôme en Graphic Design et d'une maîtrise en Beaux-Arts de la Lebanese American University en 1997 et en 2000 d'un diplôme de l'Institut supérieur de peinture décorative, France. Dès 2000, l'artiste collabore avec des architectes d'intérieur libanais et intervient sur la peinture de murs et plafonds de résidences ou espaces commerciaux, en y appliquant différentes techniques et textures. Depuis 2009, elle se consacre à ses propres créations artistiques : elle réalise des peintures sur toile et s'exprime sur la nostalgie de son enfance et de ses souvenirs passés ; elle puise ses images dans les magazines, journaux ou dans des photos qu'elle prend elle-même. Ses toiles rappellent les œuvres des artistes plasticiens Jacques de la Villeglé, Mimmo Rotella ou Raymond Hains, célèbres pour leur « sur-peintures » qu'ils réalisent en intervenant picturalement sur des affiches publicitaires déchirées et collées sur toile ou sur autre support. « Dans mes œuvres, j'essaye de transformer des images éparses flottant dans ma tête en une œuvre d'art intéressante », dira l'artiste. C'est sa capacité à convertir l'imaginaire en réalité qui est à la base de son travail ; elle réassemble les mémoires de son passé et leur redonne forme artistique, comme l'on recolle des débris de poterie, conscient que les failles et fêlures resteront à jamais visibles. Merhej a exposé en solo : Art Sawa Gallery (Dubai, 2013), Minotti Gallery (Achrafieh, 2012) et elle a participé à des expositions collectives au Liban et à Dubai : *Glimpses. Contemporary Arab Women Art* (Art Sawa, Dubai, 2014), *Space of Art* (Beyrouth, 2000), *Q Contemporary* (Beyrouth, 2011) et à des ventes aux enchères *Paddle 8/World Refugee Day* (Dubai, 2015) et au Guildhall (Londres, 2014).



Sans titre | 2016, giclée sur papier, 116 x 100 cm